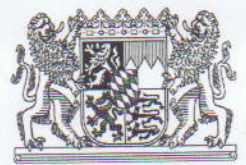


Bayerisches Staatsministerium für Arbeit und Sozialordnung, Familie und Frauen



Bayerisches Staatsministerium für Arbeit und Sozialordnung,
Familie und Frauen - 80792 München

Name
Stefan Sikora

Telephone
+49 89 1261-1766

Telefax
+49 89 1261-181766

E-Mail
stefan.sikora@stmas.bayern.de

Trans-Textil GmbH
Mr. Mag. Andreas Hänsch
Pommernstraße 11-13
83395 Freilassing

Eingegangen

- 5. Mai 2011

Erl.:

Your Letter
E-Mail from April 21, 2011

Our Ref.No.
II3/6117-1/95

Date
May 3, 2011

Occupational Health and Risk Management System OHRIS; Compliance with the requirements of OHSAS 18001 by OHRIS

Dear Mr. Hänsch,

the operative occupational health and safety management system of the Trans-Textil GmbH was certified by the Industrial Safety Authority of the Government of Oberbayern on April 11, 2011. Regarding your inquiry if your system also fulfills the requirements of the occupational health and safety management system concept OHSAS 18001:2007, we make the following statement:

We hereby confirm that the operative occupational health and safety management system based on OHRIS that you are using in your company also fulfills the requirements of OHSAS 18001:2007 and we justify this as follows:

The occupational health and safety management system concept OHRIS fulfills the requirements

- of the ILO guideline "Guidelines on occupational safety and health management systems ILO-OSH 2001, (2001)" Publications Bureau, International Labour Office, CH-1211 Geneva 22, Switzerland (<http://www.ilo.org/publns>), ISBN 92-2-111634-4 and
- the national guideline for occupational health and safety management systems.

Dienstgebäude
Winzerstraße 9
80797 München

Öffentliche Verkehrsmittel
U 2 Josephsplatz
154 Infanteriestraße Süd
(StadtBus)
20, 21 Lothstraße

Telefon Vermittlung
089 1261-01
Telefax
089 1261-1122

E-Mail
poststelle@stmas.bayern.de
Internet
www.stmas.bayern.de

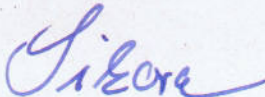
This is documented on the Internet on the home page of the Federal Institute for Occupational Safety and Health (German acronym: BAuA) under www.baua.de on the page "Toolbox Arbeitsschutzmanagementsysteme" ("Toolbox occupational health and safety management systems"). OHRIS can thus be used without limitations both in companies that are active nationally and internationally.

The requirements of the system elements of OHRIS also fulfill the requirements of the occupational health and safety management systems concept OHSAS 18001:2007 "Occupational health and safety management systems - Requirements". An operative occupational health and safety management system that has been implemented on the basis of OHRIS therefore also fulfills the requirements of OHSAS 18001. The comparability of the system elements is illustrated in the enclosed table. A comparison of the contents of the system elements has shown that OHRIS is more detailed in its requirements than OHSAS 18001. This can especially be seen in the sub-elements "Participation and Co-determination" and "Rights and duties of Employees".

In Annex B to OHSAS 18001:2007, the relationship of OHSAS 18001 to the ILO guideline "Occupational Health and Safety Management Systems" is illustrated. Here the statement is made: "It should be noted that ***no areas of significant difference have been identified***" (between OHSAS 18001 and the ILO guideline). Since OHRIS fulfills the ILO guideline - and also was incorporated in its development - this statement confirms the view presented above that OHRIS also fulfills the OHSAS 18001 specification.

In principle, OHRIS - as a comprehensive total concept - provides the user with more support than OHSAS 18001, since in addition to the occupational safety management system concept itself, the further resources are provided for the successful introduction and implementation of an operative occupational health and safety management system. These resources include regularly updated check lists for the internal audit (as a text file and a data base application), a manual with examples of a process-oriented, integrated management system (quality, environment and occupational health and safety) and instructions for actions for the implementation of occupational health and safety management systems in small and medium-sized companies.

Sincerely yours,



Stefan Sikora
Industrial Safety Official

Comparison of the system elements of OHSAS 18001:2007 "Occupational health and safety management systems - Requirements" and the occupational health and safety management system concept OHRIS:2010 (Occupational Health and Risk Management System)

OHSAS 18001:2007		OHRIS:2010	
System elements / Sub elements	Section	Section	System elements / Sub elements
General requirements	4.1	2.2	Structure and operation of the management system
Occupational health and safety policy	4.2	1.1	Occupational health and safety policy and strategy
Planning	4.3		
Hazard identification, risk assessment and determining controls	4.3.1	3.2 3.3 3.4 3.8 3.9 4.1	Identification of safety-relevant work activities, procedures and processes Hazard identification; risk assessment Minimising dangers, hazards and risks Contracting Management of change Initial review
Legal and other requirements	4.3.2	3.1 4.1	Requirements Initial review
Objectives and programme(s)	4.3.3	1.1 1.2 5.1 5.3	Occupational health and safety policy and strategy Objectives for occupational health and safety Continual Action programmes
Implementation and operation	4.4		
Resources, roles, responsibility, accountability and authority	4.4.1	1.3 1.4 2.2 2.3 5.1	Organizational structures Resource management Structure and operation of the management system Internal committees and working groups Continual
Competence, training and awareness	4.4.2	2.6 2.7	Competence of employees Training
Communication, participation and consultation	4.4.3	2.4 2.5 2.7 2.8	Participation and co-determination Rights and duties of employees Training Internal and external communication
Documentation	4.4.4	2.9	Documentation
Control of documents	4.4.5	2.9	Documentation
Operational control	4.4.6	3.3 3.4 3.7 3.8 3.9	Hazard identification; risk assessment Minimising dangers, hazards and risks Purchasing Contracting Management of change
Emergency preparedness and response	4.4.7	3.6	Arrangements for breakdowns and emergencies
Checking	4.5		
Performance measurement and monitoring	4.5.1	4.2	Checking and surveillance procedures
Evaluation of compliance	4.5.2	4.2 5.2	Checking and surveillance procedures Corrective actions
Incident investigation, nonconformity, corrective action and preventive action	4.5.3	3.5 5.1 5.2 5.3	Preventive occupational medicine, workplace health promotion Continual Corrective actions Action programs
Control of records	4.5.4	2.9	Documentation
Internal audits	4.5.5	4.3	Internal audits
Management review	4.6	4.4 5.1	Management review Continual